

번

역

문

(2)

〈NURSING Outlook

June 1975. Vol. 23. No. 6.〉

이론과 실제간의 간격을 메우는 실증된 대응책의 하나로 「보스톤」 순회 간호원 협회에서 실시하는 새로운 Internship의 Program이다.

An Internship in Community Health Nursing

Norma Ackerman
Suzanne Baisel

지역사회 보건간호 수련제

金 靜 子

〈한양의 대간호학파전장〉

대학을갓 졸업한 후 지역사회에서 간호직을 갖기를 원하지만 취업하기를 원하는 기관이 고용조건으로서 경력을 요구하는 경우에는 어떻게 하여야 하는가? 단일 그 기관이 「보스톤」 순회 간호원협회라면 다행한 일이다. 왜냐하면, 이 협회는 새로운 졸업생에 대하여 경력 대신 그 자체에서만 실시하고 있는 일하면서 연구하는 지역사회 보건간호 계획을 제공하고 있기 때문이다. 이 internship Program은 처음으로 취업하는 간호원들에게 지역사회 보건간호에 관한 효율적이고 만족스러운 기술을 습득시킬 그 목적으로 한 것이다.

「보스톤」 순회 간호원협회는 점차로 증가되어 가는 지역사회 내에서의 간호업무의 수요가 여러가지 다양한 상황에서 능숙한 판단에 따라 적절한 중재를 요하고 있음을 인식하기에 이르렀

고, 이러한 도전에 대처할 수 있는 간호원을 새로 훈련하기 위하여 1973년 가을에 9개월 과정을 신설하였는데 이 교육과정은 지도를 받은 실습 경험에 의하여 학생과 간호원간의 갭(gap)을 메우기 위한 것이다.

최초의 수련인

우리는 본 계획에 참여한 최초의 수련인들이었다. 지부에 배치된 우리는 그 지부 감독관의 감독을 받으며 미리 마련된 실습 계획표에 따라 한 명의 지도교수와 지부 감독관들의 지도를 받았다. 우리는 또한 우리의 임상경험을 보완하기 위한 별도의 개별 과제연구도 하여야 했다. 우리의 임상 실습 지도교수는 교직과 간호원을 두루 경험한 석사 과정을 밟고 있는 지역사회 보건 간호원이었다.

본 계획은 가족 및 지역사회와의 전장과 의사전달의 기술면에 역점을 두었다. 우리는 9개월간의 수련기간 중 정확하고 포괄적인 간호평가와 전장 및 사회적 요구가 각기 다른 가족들의 간호진단을 하도록 요청되었다. 우리는 치료, 건강상태 및 업무조정(Coordination of services) 등을 포함한 간호를 제공하여야 하였으며, 가족과 환자의 경과를 보아 그 결과를 평가하곤 하였다. 지역사회와의 간호에 대한 요구를 알게되고 간호진단을 하는데 있어서 타임파 협력을 하게



Norma Ackerman.



Suzanne Baisel

되므로 지역사회 보건에 각별한 주의를 쓸게 되었다. 끝으로 지역사회 내에서의 새로운 의사전달 방법의 개발이 또한 강조되었다. 우리는 소비자 및 공급자와 함께 기획 집단에 참여하도록 요청되었다.

우리는 수련의 직무를 시작한 당시에는 정규직 원과 동등한 직무를 수행하였으나, 담당 환자는 선정된 가족수에 한정되었었다. 그 후 차츰 그 수가 증가되어 수련직을 끝마칠 무렵에는 정상적으로 한 명이 담당할 수 있는 환자를 담당하게 되었다. 수련자들과 지도교수는 매주 수련자 또는 지도교수가 제기한 환자에 관한 문제를 토의하기 위하여 2시간씩 모임을 가졌다. 우리는 때때로 이러한 시간을 지역사회 내에서 통찰한 경험을 토의하는 시간으로 이용하는 경우도 있었다.

일주에 1회씩 부여되는 지도교수와의 개발 토의 시간은 우리의 업무를 평가하거나 개인적인 문제를 해결하도록 하는 기회가 되었다. 우리의 업무는 주기적으로 공동평가 방법에 따라 평가되었다.

가족보건의 Focus

지도교수와의 주간 회합은 가족보건의 핵심문제를 전개함에 있어 가치있는 학술 경험이 되었음이 인정되었다. 우리는 우리들의 평가와 계획을 토의하고, 대안을 마련하고, 업무의 순위를 정하여 적절한 지역사회자원을 가려내는데 있어서 지도교수의 경험을 참고로 하였으며 Nursing intervention 및 환자경과의 평가에 관한 계속적인 토의는 우리의 능력 증진을 촉진하였다.

지도교수와 감독관간의 긴밀한 협조는 수련자에게 배정된 담당 환자의 범위를 상당히 다양하게 할 수 있었다. 예를 들면 한 사립의 수련자가 담당하는 환자 중에는 cystic fibrosis, 복잡한 ostomy 문제가 있는 환자, 말초신경증 환자, high-risk pregnancy 및 많은 문제성을 지닌 family crisis 환자가 이에 포함될 수도 있다. 때때로 수련자의 기술을 더 정확히 평가하기 위하여 수련자나 지도교수가 함께 환자를 방문하는 경우가 있었다.

본래 우리들의 주간 회합은 간호평가, 간호진

단 및 기록술에 초점(focus)을 두었었다. 우리는 보통교재 및 case examples를 이용하면서 노년기의 간호, grief process, crisis intervention의 방법, High-risk pregnancy, 복잡한 문제를 갖고 있는 가족과의 효과적인 관계, 지역사회 보건을 위한 Primary care, nursing 등을 토의하였다. 우리의 토의 안전의 일부는 지부직원 자체의 관심을 불러일으켰을 뿐만 아니라 이 문제를 주제로 직원교육회의까지 개최하게 되었다.

처음부터 지역사회와 그 필요에 관한 인식 및 치식이 우리의 수련업무의 중요한 일부이었다. 「보스톤」순회 간호원협회는 연방의 자금지원을 받는 모자간호 및 청소년 계획을 위한 가정방문을 마련해 주었으며 이러한 두 진료소를 직접 방문한 것이 우리에게는 많은 도움이 되었다. 더욱이 가족계획 상담소, 지방보건소 및 local planning and action center 등과 접촉을 가짐으로서 많은 참고가 되었다.

우리는 지역사회의 각기판 공동회의에 참석함으로서 다른 기관과 그 지역사회에 대한 Services에 관하여 알게 되었다. 자녀를 학대할 기질이 있는 부모밑에 자라는 아이들에 대한 1일 간호계획에 의하여 아동학대문제를 직접 볼 수 있는 기회를 얻었다. 우리는 소속된 지부의 직원회의 석상에서 우리가 직접 관찰한 바를 공개함으로서 모든 동료간호원들이 우리가 경험한 것으로부터 다소라도 얻는 것이 있도록 하였다.

사회관여의 책임

우리는 지역사회에 관하여 매우 기 시작하면서부터 지역사회에 관련된 우리의 책임을 점차 점감하게 되었다. 그 결과 우리 중의 한 사람이 지부에 소속된 순회간호원과 학교간호원간의 의사전달을 증진시키기 위하여 노력하였든바 그녀는 학교간호원들과 학교 및 지역사회내에서의 그들의 역할을 토의하기 위한 회의를 주선하였고 그후 지부직원과 학교간호원과의 공동회의에서 의사전달을 더 증진시키고 가족에 대한 봉사에 있어서의 협력증진에 관한 방법을 토의하였다.

우리 중 한 사람은 노년층에 관한 일에 열중하였다. 최근에 노년사업에 관심을 가진 지역사회

organizers 들에 의하여 노인들을 위한 휴게소 (drop-in center)가 개설되었고, 우리는 일주에 1회 오후에 여기에서 간호사업을 행하였다.

그 후 우리는 이 휴게소에서 2회에 걸쳐 혈압측정검사를 실시하였는데 오래 전부터 지부의 전직원이 지역사회로부터의 증가하는 요청에 대응하기 위하여 이 사업에 총동원된 바 있었다. 혈압검사 결과를 표로 만들어 본 결과 상당수가 진료를 요하는 것으로 나타났다. 이 보고서는 그 이상의 평가의 필요성과 더 빈번히 혈압조사를 실시하고, 그 결과를 검토하는 기구의 설치 가능성을 지시하였다.

노인·휴게소의 규모와 활동이 확대됨에 따라 간호원들은 질병을 더 많이 발견하게 되었으며, 지역사회에서는 이 휴게소에서의 종합계획을 수립하게 되었다.

우리는 우리가 지역사회와 유대를 갖는 것이 우리들 자신뿐만 아니라, 지부직원 전체와 지역내 모든 기관에 대하여 이익이 됐다고 믿는다.

의사전달의 기술

의사전달 및 협력의 기술을 발전시키는 것이 우리 학습의 중요한 일면임이 확인되었다. 이 분야에 관한 우리의 기술은 방문자와 다른 직업인들을 포함한 회의를 조직하고 이에 참가함으로써 더 향상되었다. 우리는 수련자 연습초기에는 VNA 가 조정하는 home care program에 참가한 바 있는데 이는 이 분야의 학습에 있어서 좋은 소개가 되었다. 우리는 회의를 주선하고 타 기관에 조회를 하고 기관상담소의 협조의뢰 등에 있어서 지도교수의 도움을 받았다.

우리는 또한 우리 기관의 구조에 관한 연구에도 주의를 기울였다. 우리 구조는 그 규모가 크지만 효과적으로 아이디어를 제안하는 방법을 우리는 오래 전부터 알고 있었다. 그 방법의 하나가 기관의 각종 위원회에 참석하는 것으로서 수련제는 우리로 하여금 일찍부터 이러한 수단을 이용할 수 있게 하였다.

우리 중 한 사람은 이미 평성되어 활약중인 cardiac task force에 가담하여 가족의 심장병검사를 위한 사업의 계획 및 실천에 참여하였으며

그녀는 그 후 직원평의회에 지부대표로 선임되었는데 이 평의회에서 눈간부직원들은 자기의 의견을 발표하고 행정당국에 전의를 할 수 있다.

그녀는 또한 법제 위원회 위원으로도 활약하게 되었는데 동위원회는 직원, 관리자 및 각종위원회 임원들로 구성되며, home care agencies에 관한 법령을 검토하고, 판찰한 결과에 근거하여 정보도 제공하고, 전의사항도 제공한다.

우리 중 한 사람은 problem-oriented task force에서 열심히 일하였는데, 이 특수반은 기관을 위하여 problem-oriented record system을 설정 및 시행할 목적으로 구성되었다.

우리들의 반응

우리들에 대하여 수련제는 지역사회 보건간호분야에 있어서 차극적이고 고무적인 경험이 있었다. 우리는 수련제가 각자의 개성 있는 주의를 제공하고 학문의 기회를 주기 때문에 이를 택하였으며, 그 결정은 참 잘한 것이라고 생각한다.

개별회의는 「피아드백」을 받아 들이기에 아주 좋은 기회이었으며 우리의 간호사업에 관한 토의 및 분석은 새로운 실무경험에서 오는 긴장을 완화하여 주고 가치있는 지원을 제공해 주었다.

처음 몇 달 동안에 걸쳐 누군가 다른 사람들로 하여금 우리의 말에 귀를 기울이고, 우리와 공감할 수 있게 한 것은 직업인으로서의 자신감을 갖게 하는데 도움을 주고 직무를 능률적으로 수행할 수 있는 능력을 크게 하였다. 활동 가정방문도 또 다른 학습의 기회가 되었다.

우리는 안전감이 커지면서 우리 간호사업에 있어서 회의를 개최하고 다른 직업인들과의 대화를 마련하는 등 보다 공격적인 행동을 할 수 있게 되었다.

지역사회에 대한 우리의 인식이 점차 깊어지고, 책임감이 커져감에 따라 자연히 지역사회가 무엇인가를 알게 되고 그 각종 활동에 관여하게 되었다. 수련제는 또한 우리 직무에 대한 자기 평가와 목표지향에 대하여 하나의 자극제가 되었는데 주기적인 평가는 우리도 직업인으로 성장하고 있다는 확신을 조장하였다.

지도교수와의 의사전달이 잘되고 업무관계가

원활하였기 때문에 불만은 별로 없었다. 실지견 학여행과 기관의 계획 범위 안에서 향하는 지역 사회에서의 실무경험을 위하여 이용할 수 있는 집단회의 시간 문제가 논제가 되어 토의 풀에 해결을 보았다.

수련체계회은 9개월 과정으로 정하여져 있으나 우리는 6개월 후에 우리의 목표와 그 목표 달성을 위하여 필요한 미래의 체험까지도 잘 이해하기에 이르렀다.

우리는 지도교수와 더불어 그동안의 업적을 검토한 후 기관장에게 진도평가 및 계획평가에 관한 보고서를 제출하였다. 그 후 우리들은 1급 지역사회 보건 간호원으로 승진되었다. 이리하여 우리는 직업상의 목표를 계속하여 추구한다는 책임감을 갖고 수련체과정을 이수하였다.

계획평가

수련체과정에 관한 전반적인 평가를 함에 있어 기관은 수련체과정이 도입되기 전에 아무런 경험도 없이 직원이 된 4명의 학사과정 준비생의 체험담을 참고할 수 있었다. 본 과정이 시작되었을 때에는 통제집단이 전혀 계획되어 있지 아니하였는데도 이 4명의 직원은 본과정의 가치를 평가함에 있어서 도움이 되었다.

수련자의 경험과 직원의 경험과를 비교함에 있어서 두 집단간의 직무의 상위성, 만족감, 지도방법 및 제공 받은 원조 등에 중점을 두었다.

수련체과정을 거치지 아니한 직원들은 처음 6개월간 정신적 불안과 혼란에 싸여 있었다고 보고하였으며, 더욱 “지도된 경험”이 요구된다고 생각하였다. 지역사회 보건간호사업에 있어서의 자유와 독립은 하나의 체계적인 조직체를 제공하지 못하고 각자는 언제나 압도감을 가졌었다.

이와는 대조적으로 수련체과정은 지지와 지도를 제공하였다. 수련체과정에서는 필요에 관한 합동평가, 진행사항에 관한 주기적 점검 및 평가를 통한 업무목표의 설정, 지역사회와 그 서어비스를 알 수 있는 시간 할당을 통한 체계적인 계획, 간호과정 분석에 있어서의 지도된 경험, 확정된 가족문제를 위한 적절한 협조 감독 및 수련자와 발달에 관한 계속적인 「피어드

백」 등을 위한 기회가 포함되었다.

수련체과정은 우리 자신뿐만 아니라 기관을 위하여도 유익하다는 사실이 입증되었다. 동파정은 새로 탄생된 학사가 일을 시작한지 6개월 만에 확실하고 소양을 갖춘 직원을 배출하였다. 기관이 실제로 지출한 비용은 지도교수와 수련자들에게 부여된 시간을 참작하여 비용對 시간 분석 방법에 따라 계산되었다. 지역사회 보건간호원 수련자로서의 우리의 봉급은 유경험간호원의 초봉보다 적은 \$1,400이었으나 수련체과정을 이수하자 곧 1년의 경력이 있는 간호원의 수준으로 인상되었다.

미 래

VNA는 제1차 수련체과정을 끝마친 후부터 수련체과정을 대학졸업생들이 거쳐야 할 필수 과정으로 하였다.

1974년 7월에 4명의 수련자가 우리와 합류했고 그 해 9월에 4명이 더 수련체과정을 시작하였다. 우리는 기관의 직원들을 교육하여 수련자들이 배치될 지부에서 본수련체과정을 현재의 수준으로 끌어올리는데 조력하였다.

증원된 수련자들을 다루기 위하여 지도교수들이 추가로 임명되었는데 그 중에는 Community health nurse clinician, Clinical assistants 및 senior Staff nurse들이 포함되었으며 본래의 지도교수는 계속하여 본과정을 담당하면서 주간집단 회의에 참석하였다. 이와 같이 개편된 구조는 본과정이 끝나는대로 이에 참가한 수련자와 지도교수들에 의하여 평가될 것이다.

수련체과정은 새로 대학을 졸업하는 간호원들에 대한 문제 이외에도 지역사회 보건 분야에 종사하는 간호원에 대한 문제도 제기하였다. 조력방법에 관한 많은 문제점은 비단 수련체과정에 대한 것만이 아니며 새로 들어오는 직원에 대한 조력문제도 충분히 고려하여야 한다. 직업적 자신감, 전문적 지식 및 지역사회 보건간호에 대한 충족감 등은 기관에 대하여도 커다란 이익임은 물론이며 이러한 요소는 개인과 기관의 능력을 증진시킴으로서 보건진료업무를 보다 효과적으로 수행할 수 있게 하여 준다.